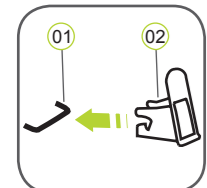


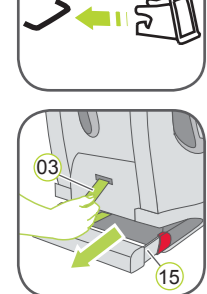
6. ETTEVALMISTUSED

Lugege esmalt soovitud paigaldusmeetodit käsitlevat osa 7. peatükis.

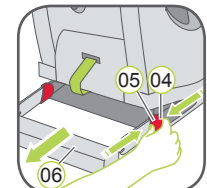
6.1 ISOFIX-i ettevalmistamine



1. Kui teie sõiduki standardvarustusest puuduvad ISOFIX-i kinnitusjuhid, kinnitage kaks istmege kaasas olevat kinnitusjuhikut 02 avaga ülespoole oma sõiduki kahe ISOFIX-i kinnituspunkti 01 külge.



NÄPUNÄIDE: ISOFIX-i kinnituspunktid asuvad sõiduki istme istumisosas ja seljatoe vahel.
2. Viige sõiduki istme peatugi ülemisse asendisse.
3. Tõmmake halli kangast aasa 03 mõlema lukustus-kangi 15 väljatõmbamiseks, kuni kuulete klõpsu, mis näitab, et need on täiesti rakendunud.



4. Vajutage mõlemal istme küljel korraga rohelist ohutusnuppu 04 ja punast vabastusnuppu 05 ning eemaldage liitmiku kaitse 06.

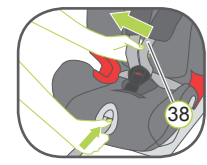
* Kinnitusjuhid teevad ISOFIX-i kinnituspunktidega lapseistme paigaldamise lihtsamaks ja väldivad istmekatte kahjustamist. Kui neid ei kasutata, tuleks need eemaldada ja hoida neid kindlas kohas. Kokkupanemise seljatoega sõidukites tuleb kinnitusjuhid enne seljatoe kokkupanekut eemaldada.

Kui esineb probleeme, on nende põhjuseks tavaliselt kinnitusjuhikutel või konksudel olev mustus või võrked. Selliste probleemide kõrvaldamiseks eemaldage mustus või võrked.

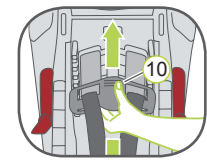
6.2 Peatoe reguleerimine 5-punkti turvavöö korral



Õigesti reguleeritud peatugi 07 kindlustab lapsele turvatolis optimaalse kaitse.
Peatugi 07 peab olema reguleeritud nii, et õlarihmad 08 on samal tasandil lapse õlgadega või neist veidi ülalpool.
⚠ ETTEVAATUST! Õlarihmad 08 ei tohi olla lapse selja taga ega kõrvade kõrgusel või neist kõrgemal.

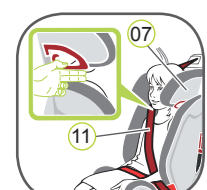


Õlarihmade reguleerimine toimub järgmiselt.
1. Laske turvatooli 5-punkti turvavöö 38 võimalikult lõdvaks. Turvatooli taga tehke järgmist:
2. vajutage õlarihma kõrguse reguleerimise nuppu 10 istme-korpuse taga ja kallutage õlarihma kõrguse regulaatorit 10 enda poole.

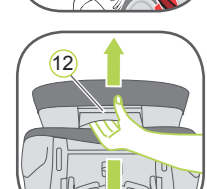


3. Libistage õlarihma kõrguse regulaatorit 10, valides õlarihmadele 08 õige kõrguse, ja kinnitage see nupu vabastamisega lapsele sobivasse asendisse.

6.3. Peatoe reguleerimine



Õigesti paigaldatud peatugi 07 tagab turvavöö diagonaalse osa 11 optimaalse asendi ja lapsele optimaalse kaitse.
Peatugi 07 tuleb reguleerida nii, et peatoe 07 ja lapse õlgade vahele jääb kahe sõrme laiune vahe.

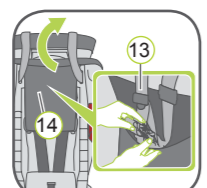


Peatoe kõrguse reguleerimiseks lapsele sobival viisil tehke järgmist.

- Võtke kinni reguleerimiskäepidemest 12 peatoe 07 taga ja tõmmake seda enda poole.
- Nüüd saate vabalt liikuva peatoe 07 soovitud kõrgusele viia. Reguleerimiskäepideme 12 vabastamisel lukustub peatugi 07 paika.
- Paigutage turvatool sõiduki istmele.
- Laske lapsel turvatooli istuda ja kontrollige kõrgust. Korra-ke protsessi, kuni peatugi 07 on optimaalsel kõrgusel.

7. PAIGALDAMINE

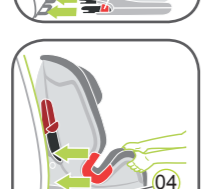
A1 1. RÜHM (9–18 kg) ISOFIX-i + Top Tetheri rihm + 5-punkti turvavöö



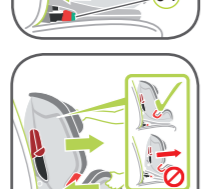
- Veenduge, et turvatooli 5-punkti turvavöö on õigesti paigaldatud (vt jaotist 9).
- Järgige samme jaotises 6.1
- Järgige samme jaotises 6.2
- Võtke Top Tetheri rihm 13 hoiutaskust 14 välja ja asetage see üle turvatooli.
- Paigutage turvatool sõiduki istmele näoga sõidusuunas.



- Võtke turvatoolist mõlema käega kinni ja lükake kaks lukustus-kangi 15 kindlalt juhikutesse 02, kuni lukustuskanad mõlemal küljel klõpsuga kinnituvad. Nüüd peab roheline ISOFIX-i ohutusnupp 04 mõlemal küljel näha olema.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Lukustuskanad on õigesti kinnitatud alles siis, kui mõlemad ISOFIX-i ohutusnupud 04 on täiesti rohelised.



- Lükake turvatooli seljatoe suunas, rakendades mõlemale küljele tugevat ühtlast survet.



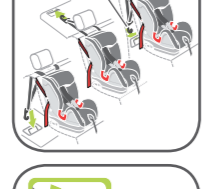
- Raputage turvatooli, veendudes, et see on kindlalt kinni, ja kontrollige üle rohelised ohutusnupud 04, veendudes, et need on mõlemad täielikult rohelised.



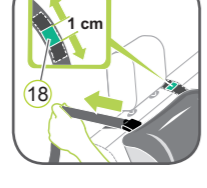
- Võtke Top Tetheri rihm 13 ja vajutage metallkeelt 16 rihmast selle pikendamiseks eemale ning tõmmake Top Tetheri rihma 13 kinnituspandlast 17, kuni see moodustab kujundi V.
- Juhtige Top Tetheri rihm 13 vasemalt ja paremalt peatoest mööda.



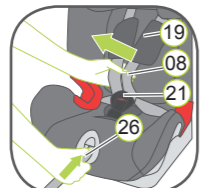
- Kinnitage pannaal 17 Top Tetheri rihma lukustuspunkti, mida soovitatatakse teie sõiduki kasutusjuhendis.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Veenduge, et te ei kasutaks pagasikonksu Top Tetheri rihma punkti asemel. Vaadake oma sõidukit ja otsige seda märki:



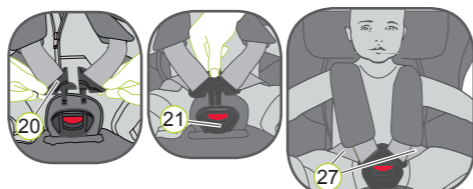
- Pingutage Top Tetheri rihma 13, kuni pinguloleku näidik 18 muutub roheliseks ja Top Tetheri rihm 13 on korralikult pingul.
- Järgige jaotises toodud samme [lapse kinnitamine 5-punkti turvavööga].



LAPSE KINNITAMINE 5-PUNKTI TURVAVÖÖGA



- Avage turvavöö klamber 21 (vajutage punast nuppu)
- Vajutage reguleerimisnuppu 26 ja tõmmake samal ajal mõle- mat õlarihma 08 ettepoole. Ärge tõmmaks õlapolstreid 19.
- Pange laps turvatoolile istuma.



4. Viige kaks pandla keelt 20 kokku ja kinnitage need enne turvavöö klambrisse 21 lukkamist – peaks kõlama klõps.

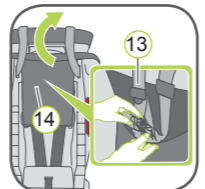


Tõmmake reguleerimisrihma 09, kuni turvavöö on lame ja lapse keha lähedal.
⚠ ETTEVAATUST! Tõmmake reguleerimisrihm ette välja.
⚠ ETTEVAATUST! Puusarihmad 27 peavad paiknema lapse puusadel võimalikult madalal.

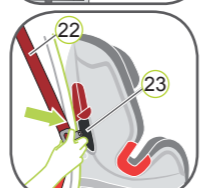
⚠ Lapse turvalisuse huvides kontrollige enne iga sõitu järgmist:
▶ turvatool on mõlemalt küljelt ISOFIX-i lukustuskanadega 15 ISOFIX-i kinnituspunktidesse 01 kinnitatud ja et rohelised turvanupud 04 on täiesti rohelised;
▶ turvatooli on kindlalt kinnitatud;
▶ Top Tetheri rihm 13 on tihedalt pingul üle turvatooli seljatoe ja pingutusnäidik 18 on roheline;
▶ turvatooli turvavöö rihmad on keha vastas last pigistamata;
▶ õlarihmad 08 on õigesti reguleeritud ja rihmad pole keerdu- sed;
▶ õlapolstrid 19 on lapse kehale õigesti asendis;
▶ pandla keeled 20 on kinnitatud turvavöö klambrisse 21.
⚠ Ettevaatust! Kui laps püüab avada rohelisi ISOFIX-i ohutusnuppe 04 või turvavöö klambrit 21, takistage teda esimesel võimalusel. Kontrollige, et turvatool on õigesti kinnitatud, ja veenduge, et laps on korralikult kinnitatud. Rääkige lapsele kaasnevatest ohtudest.

Turvatooli eemaldamiseks järgige jaotises 11 toodud samme

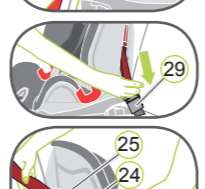
B1 2. RÜHM (15–25 kg) – PIKENDATUD TURVAVÖÖ Sõiduki turvavöö + Top Tetheri rihm + 5-punkti turvavöö



- Veenduge, et turvatooli 5-punkti turvavöö on õigesti paigaldatud (vt jaotist 9).
- Veenduge, et turvatooli metallplaat on õigesti asendis (vt jaotise 9 sammu 7)
- Järgige samme jaotises 6.2
- Võtke Top Tetheri rihm 13 hoiutaskust 14 välja ja asetage see üle turvatooli.



- Paigutage turvatool sõiduki istmele näoga sõidusuunas.
- Tõmmake sõiduki turvavöö 22 välja ja juhtige see läbi turvatooli turvavöö suunajate 23. Veenduge, et rihm pole keerdu- sed.



- Lükake pandla keel sõiduki istme kinnituskambrisse 29 KLÕPSUGA



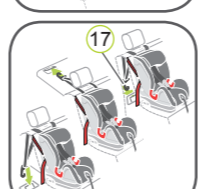
- Pöörake auto turvavöö klambri vastaspoolel asuv lukustuskanng 24 alla ja sisestage diagonaalne rihm rihma kinnitusaasa 25.
- Vajutage turvatoolile (põlvitage istmel) oma keharaaskusega. Tõmmake samaaegselt diagonaalset rihma, pingutades seda tugevasti (hoidke pingul) ja pöörake lukustuskanng 24 üles, kuni see kinnitub.



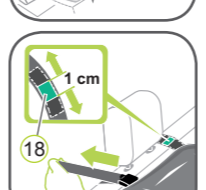
- Uuesti pingutamiseks tõmmake diagonaalset rihma nii, et rihma lukustus 25 on suletud.



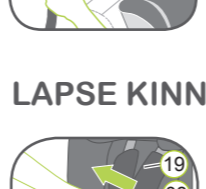
- Võtke Top Tetheri rihm 13 ja vajutage metallkeelt 16 rihmast selle pikendamiseks eemale ning tõmmake Top Tetheri rihma 13 kinnituspandlast 17, kuni see moodustab kujundi V.



- Juhtige Top Tetheri rihm 13 vasemalt ja paremalt peatoest mööda.

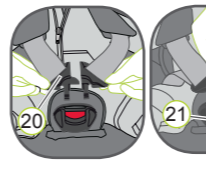


- Kinnitage pannaal 17 Top Tetheri rihma lukustuspunkti, mida soovitatatakse teie sõiduki kasutusjuhendis.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Veenduge, et te ei kasutaks pagasikonksu Top Tetheri rihma punkti asemel. Vaadake oma sõidukit ja otsige seda märki:

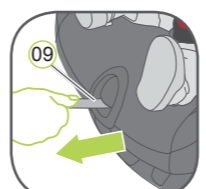


- Pingutage Top Tetheri rihma 13, kuni pinguloleku näidik 18 muutub roheliseks ja Top Tetheri rihm 13 on korralikult pingul.
- Järgige jaotises toodud samme [lapse kinnitamine 5-punkti turvavööga].

LAPSE KINNITAMINE 5-PUNKTI TURVAVÖÖGA



- Avage turvavöö klamber 21 (vajutage punast nuppu)
- Vajutage reguleerimisnuppu 26 ja tõmmake samal ajal mõle- mat õlarihma 08 ettepoole. Ärge tõmmaks õlapolstreid 19.
- Pange laps turvatoolile istuma.



4. Viige kaks pandla keelt 20 kokku ja kinnitage need enne turvavöö klambrisse 21 lukkamist – peaks kõlama klõps.

Tõmmake reguleerimisrihma 09, kuni turvavöö on lame ja lapse keha lähedal.
⚠ ETTEVAATUST! Tõmmake reguleerimisrihm ette välja.
⚠ ETTEVAATUST! Puusarihmad 27 peavad paiknema lapse puusadel võimalikult madalal.

⚠ Lapse turvalisuse huvides kontrollige enne iga sõitu järgmist:
▶ turvatool on sõidukisse kindlalt paigaldatud;
▶ rihm pole keerdu- sed;
▶ sõiduki turvavöö keel ja kinnituskamber pole paigaldatud turvatooli turvavöö suu- najatesse;
▶ Top Tetheri rihm 13 on tihedalt pingul üle turvatooli seljatoe ja pingutusnäidik 18 on roheline;
▶ diagonaalne rihm on kinnitatud ainult sellesse klambrisse, mis paikneb autoistme turvavöö klambri vastaspoolel;
▶ turvatooli turvavöö rihmad on keha vastas last pigistamata;
▶ õlarihmad 08 on õigesti reguleeritud ja rihmad pole keerdu- sed;
▶ õlapolstrid 19 on lapse kehale õigesti asendis;
▶ pandla keeled 20 on kinnitatud turvavöö klambrisse 21.
⚠ ETTEVAATUST! Kui laps püüab avada turvavöö klambrit 21, takistage teda esimesel võimalusel. Kontrollige, et turvatool on õigesti kinnitatud, ja veenduge, et laps on korralikult kinnitatud. Rääkige lapsele kaasnevatest ohtudest.

Turvatooli eemaldamiseks järgige jaotises 10 toodud samme

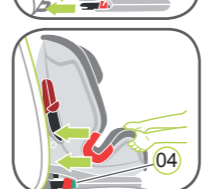
C1 2. RÜHM (15–25 kg) JA 3. RÜHM (22–36 kg) ISOFIT + sõiduki turvavöö



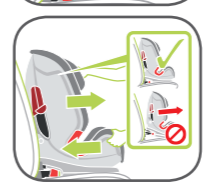
- Veenduge, et turvatooli 5-punkti turvavöö on õigesti eemaldatud (vt jaotist 8).
- Järgige samme jaotises 6.1
- Järgige samme jaotises 6.3
- Paigutage turvatool sõiduki istmele näoga sõidusuunas.



- Lükake mõlemad ISOFIT-i lukustuskanad 15 suunajatesse 02, kuni ISOFIT-i lukustuskanad mõlemal poolel kinnituvad. KLÕPS!
⚠ ETTEVAATUST! Lukustuskanad on õigesti kinnitatud alles siis, kui mõlemad rohelised ohutusnupud 04 on täiesti rohelised.



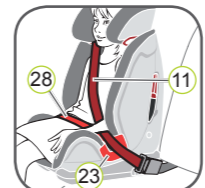
- Lükake turvatooli seljatoe suunas, rakendades mõlemale küljele tugevat ühtlast survet.



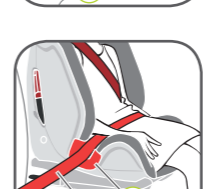
- Raputage turvatooli, veendudes, et see on kindlalt kinni, ja kontrollige üle rohelised ohutusnupud 04, veendudes, et need on mõlemad täielikult rohelised



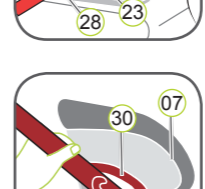
- Pange laps turvatoolile istuma.
- Tõmmake välja sõiduki turvavöö ja juhtige see lapse eest läbi sõiduki turvavöö klambrisse 29.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Ärge rihma pöörake.
- Lükake pandla keel sõiduki istme kinnituskambrisse 29 KLÕPSUGA.



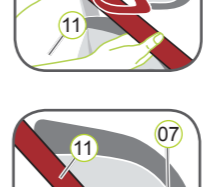
- Asetage turvavöö diagonaalne osa 11 ja sülevöö 28 sõiduki turvavöö klambri 29 poolle käetoet alla istmepolstri heelpunasesse turvavöö suunajasse 23.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Sõiduki turvavöö klambrit 29 ei tohi asetada heelpunase turvavöö suunaja 23 ja käetoet vahele.



- Asetage sõlarihma osa 28 istmepolstri teisel poolle heelpunasesse turvavöö suunajasse 23.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Sõlarihma osa 28 peab jääma mõlemal küljel lapse puusade kohal võimalikult madalale.



- Juhtige diagonaalset turvavöö osa 11 peatoe 07 tumpunasesse rihmahoidikusse 30, kuni see on üleni rihmahoidikus 30 ja pole keerdu- sed.
- Näpunäide. Kui seljatugi 31 varjab rihmahoidikut 30, võite peatuge 07 ülespoole reguleerida. Nüüd saab diagonaalset turvavöö osa 11 kergesti sisse panna. Nüüd pange peatugi 07 õigele kõrgusele tagasi.



- Veenduge, et turvavöö diagonaalne osa 11 on viidud üle lapse õlanuki, mitte kaela eest läbi.
- Näpunäide. Saate peatoe 07 kõrgust ka sõidukis reguleerida.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Turvavöö diagonaalne osa 11 peab jooksma diagonaalselt tahapoole. Saate reguleerida rihma suunda sõiduki reguleeritava turvavöö suunajaga.



- ⚠ ETTEVAATUST!** Turvavöö diagonaalne osa 11 ei tohi kunagi ulatuda sõiduki turvavöö suunajast ettepoole. Sellisel juhul kasutage turvatooli ainult tagaistmel.

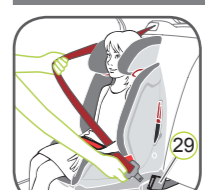


⚠ Lapse turvalisuse huvides kontrollige enne iga sõitu järgmist:
▶ lapselaste on mõlemalt küljelt ISOFIT-i lukustuskanadega 15 ISOFIT-i kinnitus- punktidesse 01 kinnitatud ja et rohelised turvanupud 04 on täiesti rohelised;
▶ turvatool on kindlalt kinnitatud;
▶ sõlarihma osa 28 jookseb läbi mõlemal istmepolstri küljel olevate heelpunaste rihmasuunajate 23;
▶ sõiduki turvavöö pandla 11 küljel olev turvavöö diagonaalne osa 29 jookseb ka läbi istmepolstri heelpunase turvavöö suunaja 23;
▶ turvavöö diagonaalne osa 11 jookseb läbi peatoe tumpunase rihmahoidiku 30;
▶ turvavöö diagonaalne osa 11 jookseb diagonaalselt tahapoole;
▶ rihmad on pingul ega ole keerdu- sed;
▶ sõiduki turvavöö klamber 29 ei paikne heelpunase turvavöö suunaja 23 ja käetoet vahel.

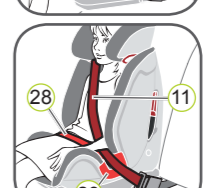
⚠ Ettevaatust! Kui laps püüab avada ISOFIT-i ohutusnuppe 04 või turvavöö klambrit 21, takistage teda esimesel võimalusel. Kontrollige, et turvatool on õigesti kinnitatud, ja veenduge, et laps on korralikult kinnitatud. Rääkige lapsele kaasnevatest ohtudest.

Turvatooli eemaldamiseks järgige jaotises 10 toodud samme

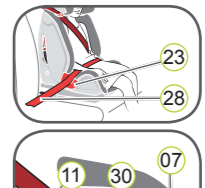
C2 2. RÜHM (15–25 kg) JA 3. RÜHM (22–36 kg) Sõiduki turvavöö



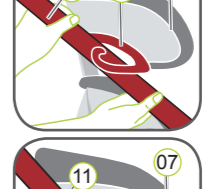
- Veenduge, et turvatooli 5-punkti turvavöö on õigesti eemaldatud (vt jaotist 8).
- Järgige samme jaotises 6.3
- Tõmmake välja sõiduki turvavöö ja juhtige see lapse eest läbi sõiduki turvavöö klambrisse 29.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Ärge rihma pöörake.
- Lükake pandla keel sõiduki istme kinnituskambrisse 29 KLÕPSUGA.



- Asetage turvavöö diagonaalne osa 11 ja sülevöö 28 sõiduki turvavöö klambri 29 poolle käetoet alla istmepolstri heelpunasesse turvavöö suunajasse 23.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Sõiduki turvavöö klambrit 29 ei tohi ase- tada heelpunase turvavöö suunaja 23 ja käetoet vahele.



- Asetage sõlarihma osa 28 istmepolstri teisel poolle heelpunasesse turvavöö suunajasse 23.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Sõlarihma osa 28 peab jääma mõlemal küljel lapse puusade kohal võimalikult madalale.



- Juhtige diagonaalset turvavöö osa 11 peatoe 07 tumpunasesse rihmahoidikusse 30, kuni see on üleni rihmahoidi- kus 30 ja pole keerdu- sed.
- Näpunäide. Kui seljatugi 31 varjab rihmahoidikut 30, võite peatuge 07 ülespoole reguleerida. Nüüd saab diagonaalset turvavöö osa 11 kergesti sisse panna. Nüüd pange peatugi 07 õigele kõrgusele tagasi.



- Veenduge, et turvavöö diagonaalne osa 11 on viidud üle lapse õlanuki, mitte kaela eest läbi.
- Näpunäide. Saate peatoe 07 kõrgust ka sõidukis reguleerida.
- ⚠ ETTEVAATUST!** Turvavöö diagonaalne osa 11 peab jooksma diagonaalselt tahapoole. Saate reguleerida rihma suunda sõiduki reguleeritava turvavöö suunajaga.



- ⚠ ETTEVAATUST!** Turvavöö diagonaalne osa 11 ei tohi kunagi ulatuda sõiduki turvavöö suunajast ettepoole. Sellisel juhul kasutage turvatooli ainult tagaistmel.

⚠ Lapse turvalisuse huvides kontrollige enne iga sõitu järgmist:
▶ turvatool on kindlalt kinnitatud;
▶ sõlarihma osa 28 jookseb läbi mõlemal istmepolstri küljel olevate heelpunaste rihmasuunajate 23;
▶ sõiduki turvavöö pandla 11 küljel olev turvavöö diagonaalne osa 29 jookseb ka läbi istmepolstri heelpunase turvavöö suunaja 23;
▶ turvavöö diagonaalne osa 11 jookseb läbi peatoe tumpunase rihmahoidiku 30;
▶ turvavöö diagonaalne osa 11 jookseb diagonaalselt tahapoole;
▶ rihmad on pingul ega ole keerdu- sed;
▶ sõiduki turvavöö klamber 29 ei paikne heelpunase turvavöö suunaja 23 ja käetoet vahel.

⚠ Ettevaatust! Kui laps püüab avada turvavöö klambrit 21, takistage teda esimesel võimalusel. Kontrollige, et turvatool on õigesti kinnitatud, ja veenduge, et laps on korralikult kinnitatud. Rääkige lapsele kaasnevatest ohtudest.

Turvatooli eemaldamiseks järgige jaotises 10 toodud samme

1. ÜLDISED OHUTUSTEATED

⚠ Lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke neid alati käepärasena selleks mõeldud turvatooli taskus.

⚠ Kõigi sõidukis viibijate kaitsmiseks

Hädapeatuse või õnnetuse korral võivad autos nõuetekohaselt kinnitatada isikud või esemed teistele sõidukis viibijatele vigastusi tekitada. Sellepärast kontrollige alati järgmist:

- sõiduki istmete seljatoed on lukustatud (nt kokkupandava tagaistme seljatoe keel on kinnitatud);
- kõik rasked või teravad servadega esemed (nt pakiriivil) on sõidukis kinnitatud;
- kõigil autos viibijatel on turvavööd kinni;
- turvatool on autos alati ISOFIX-i kinnituse ja Top Tetheri rihma või 3-punkti turvavööga (sõiduki turvavööga) kinnitatud, isegi kui last istmel pole.

⚠ Lapse kaitsmiseks

Mida tihedamalt rihmad lapse keha ümbritsevad, seda turvalisem lapsel on.

• Ärge jätke last kunagi sõidukis turvatoolele järelevalveta.

• Kasutamine tagaistmel:

lükake esiiste piisavalt kaugemale ette, et lapse jalad ei puutuks esiistme seljatoe vastu (vigastuse ohu vältimiseks).

• Turvatool võib otseses päikesevalguses kuumeneda. Ettevaatust!

Laste nahk on õrn ja võib selle tulemusena viga saada. Kaitske turvatooli intensiivse otsese päikesevalguse eest, kui seda ei kasutata.

• Lubage lapsel sõidukisse siseneda ja sealt väljuda ainult kõnnitee pool.

• Tehke pikemate sõitude alati pause, et lasta lapsel ringi joosta ja mängida.

⚠ Sõiduki kaitsmiseks

Mõningatel istmekattematerjalidel, mis on õrnemast materjalist (nt veluur, nahk jne) võivad turvatooli kasutamisel tekkida kulumisjäljed. Istmekatete optimaalseks kaitseks soovitakse kasutada BRITAX RÖMER-i toolikaitses, mis on saadaval meie tarvikute sarjas.

2. KASUTAMINE SÕIDUKIS

Järgige lapse kinnitussüsteemide juhiseid, mis on teie sõiduki kasutusjuhendis.

Istet võib kasutada kõigis sõidukites, millel on ISOFIX-i ja Top Tetheri rihma kinnitussüsteem või 3-punkti turvavöö. Vaadake sõiduki kasutusjuhendist teavet ISOFIX-i ja Top Tetheri kinnituspunkte kohta või paigalduse kohta 3-punkti turvavööga. Vaadake oma sõiduki kasutusjuhendist teavet ka istmete kohta, mis on lubatud kasutamiseks kaaluklassides 9–18 kg, 15–25 kg ja 22–36 kg.

Võite kasutada turvatooli järgmiselt.

| Sõidusuunas | Jah |
|--|-------------------|
| 2-punkti turvavööga (sõiduki turvavöö) | Ei ¹⁾ |
| 3-punkti turvavööga (sõiduki turvavöö) | Jah ²⁾ |
| Istmetel, millel on ISOFIX-i kinnitused (istumisosas ja seljatoe vahel) ja Top Tetheri kinnituspunktid (nt pakiriivil, pörandal või seljatoe taga) | Jah ³⁾ |

(Järgige oma riigis kehtivaid eeskirju)

1) Seljaga sõidusuunas kasutamine (nt väikebussis) on lubatud ainult siis, kui sõiduki istet tohivad kasutada ka täiskasvanud. Tooli ei tohi paigutada kuhugi, kus see võib olla kasutusel oleva turvapadja avanemisalatuses.

2) Turvavöö peab olema kinnitatud standardi ECE R 16 või võrdväärse standardi järgi (vt turvavöö katseilmi, millel on ringiga ümbritsetud tähis E või e).

3) Kui on olemas eesmine turvapadi: lükake iste võimalikult taha ja järgige juhiseid sõiduki kasutusjuhendis.

3. KINNITUS

| BRITAX RÖMER - turvatool | Katsetatud ja sertifitseeritud standardi ECE* R 44/04 järgi | |
|--------------------------|---|----------|
| | Rühm | Kehakaal |
| XTENSAFIX | 1 | 9–18 kg |
| | 2 | 15–25 kg |
| | 3 | 22–36 kg |

Turvatool on kavandatud, katsetatud ja sertifitseeritud Euroopa standardi järgi laste turvavarustuse jaoks (ECE R 44/04). Katsemärgis E (ringis) ja sertifitseerimisnumber paiknevad oranžil sertifitseerimiskleebisel (kleebis turvatoolil).

• See sertifikaat muutub kehtetuks, kui teete turvatoolele mis tahes muudatusi.

• XTENSAFIX-i turvatooli tohib kasutada ainult lapse kinnitamiseks sõidukis. Seda ei tohi kasutada kodus istme ega mänguasjana.

Vigastusoht omaalgatuslike muudatuste korral!

Omaalgatuslikud tehnilised muudatused võivad vähendada istme kaitsefunktsiooni või selle mõju üldse katkestada.

• Ärge tehke turvahälli juures mingeid tehnilisi muudatusi.

• asutage turvahälli eranditult ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

XTENSAFIX pakub mitmesuguseid paigaldusvõimalusi; järgmises tabelis on näidatud paigaldustüübid vastavate rühmade kohta.

| Rühm | Paigaldusviis | Lapse paigaldamine | Kasutusjuhendi peatük |
|--------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------|
| 1 (9-18 kg) | ISOFIX + TopTether | 5-punkti turvavööga | A1 |
| 2 (15-25 kg) | Sõiduki turvavöö + Top Tether | 5-punkti turvavööga | B1 |
| 2 (15-25 kg) | ISOFIT | sõiduki turvavöö | C1 |
| 2 (15-25 kg) | Sõiduki turvavöö | sõiduki turvavöö | C2 |
| 3 (22-36 kg) | ISOFIT + sõiduki turvavöö | sõiduki turvavöö | C1 |
| 3 (22-36 kg) | Sõiduki turvavöö | sõiduki turvavöö | C2 |

4. HOOLDUSJUHISED

⚠ Lapseistme maksimaalse kaitsevõime tagamiseks tehke järgmist.

▶ Õnnetuse korral, kui löögijõud on üle 10 km/h, võib turvatool saada viga, kuid vigas- tuse ei pruugi olla kohe märgatav. Sellisel juhul tuleb turvatool välja vahetada.

▶ Käidelge see nõuetekohaselt.

▶ Kontrollige regulaarselt, et kõik olulised osad oleksid terved. Veenduge, et konk- reetse ala mehaanilised komponendid oleksid suurepärases töökorras.

▶ Kahjustuste vältimiseks veenduge, et lapse turvatool ei jää kõvade esemete (au- touks, istmereguleerijad) vahele kinni.

▶ Laske turvatooli alati kontrollida, kui see on viga saanud (nt maha kukkunud).

▶ Ärge kunagi määrige ega õlitage turvatooli osi.

▶ Oma beebi õigesti kaitsmiseks paigaldage BABYSAFE ja kasutage seda tingimata selles juhendis näidatud viisil.

| | |
|--------------------|--|
| Pakendi käitlemine | Kartongi konteiner |
| Kate | Muud jäätmed, termokaitlus |
| Plastosad | Kooskõlas märgistusega selleks mõel- dud konteineril |
| Metallosad | Metallkonteiner |
| Turvavöö rihmad | Polüestri konteiner |
| Pannal ja keel | Muud jäätmed |

BRITAX RÖMER

Kindersicherheit GmbH

Blaubeurer Straße 71

D-89077 Ulm

Saksamaal

BRITAX EXCELSIOR LIMITED

1 Churchill Way West

Andover

Hampshire SP10 3UW

Ühendkuningriik

tel: +49 (0) 731 9345-199/299

faks: +49 (0) 731 9345-210

meil: info@de.britaxeurope.com

www.roemer.eu

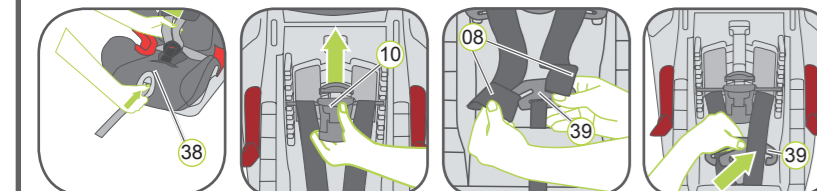
tel: +44 (0) 1264 333343

faks: +44 (0) 1264 334146

meil: helpline@uk.britaxeurope.com

www.britax.eu

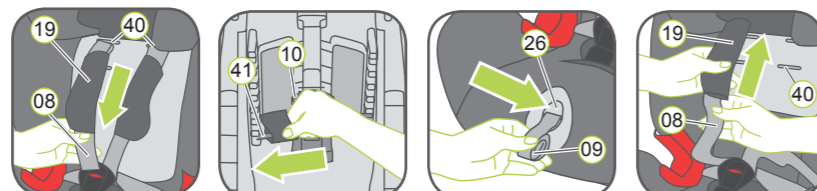
8. 5-PUNKTI TURVAVÖÖ EEMALDAMINE



1. Pange hoiutasku 14 ettepoole istme peale.
2. Laske turvatooli 5-punkti turvavöö 38 võimalikult lõdvaks.

Turvatooli taga tehke järgmist:

3. vajutage õlarihma kõrguse reguleerimise nuppu 10 istmekorpuse taga ja kallutage õlarihma kõrguse reguleeritorit 10 enda poole.
4. Viige õlarihma kõrguse regulaator 10 ülemisse asendisse ja fikseerige asend, vabastades õlarihma kõrguse regulaatori nupu.
5. Laske turvatooli 5-punkti turvavöö 38 võimalikult lõdvaks. Võtke õlarihmad 08 turvatooli tagaküljel ühendusdetaili 39 küljest lahti.
6. Pange ühendusdetail 39 selle jaoks mõeldud säilitustaskusse.

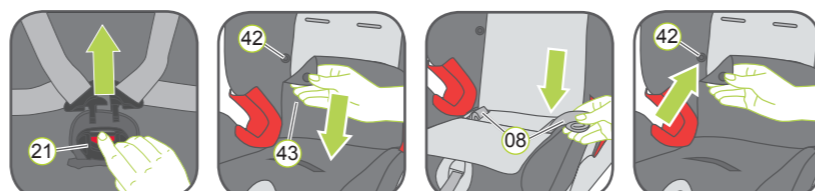


7. Tõmmake õlapolstrite 19 alt kaks õlarihma 08 ette läbi avade 40 (turvatooli esiküljel)

8. Võtke rihmade aasad õlarihma kõrguse regulaatori 10 plastpikenduste 41 küljest ära.

Turvatooli ees:

9. tõmmake reguleerimisrihm 09 võimalikult kaugemale.
10. Hoidke reguleerimisrihma reguleerimisnupu 26 pesas.
11. Tõmmake õlapolstrid 19 läbi avade 40 ette.
12. Eemaldage õlapolstrid 19 õlarihmade 08 küljest ja pange need hoiutaskusse istme tagaküljel.

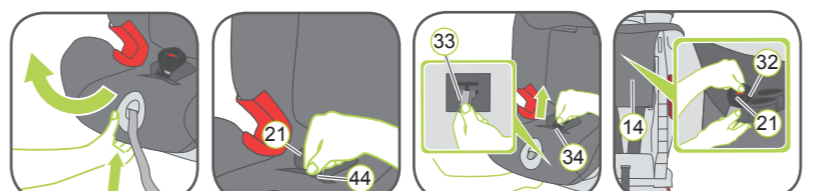


13. Avage turvavöö klamber 21 (vajutage punast vabastusnuppu)
14. Voltige tagumise katte ülemine osa üles.

15. Avage vasem ja parem trukk 42 katte 43 alumises osas ja tõstke katte osa ette. Lükake pandla keeled 20 alla vastavatesse pesadesse.

16. Rullige õlarihmad 08 kokku ja pange need samuti säilitustaskusse.

17. Voltige kaks katte osa taha ja kinnitage trukid 42 katte tagaosas vasemal ja pare- mal poolel.

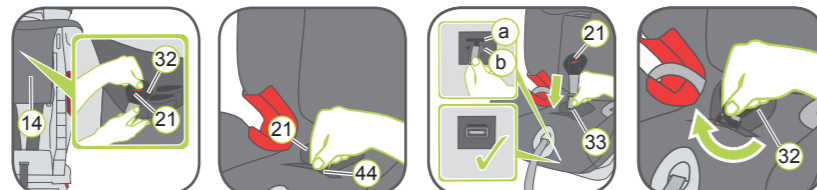


18. Tõmmake kallutuskaepidid, vajutades samaaegselt kallutatud asendisse (ees- mine asend).
19. Tõmmake kummiriba 44 üle turvavöö pandla 21.
20. Haarake metallplaadil 33 altpoolt kinni ja pöörake see vertikaalasendisse.
21. Lükake üles ja libistage metallplaadil 33 avast 34 läbi.
22. Eemaldage turvavöö pannal 21 koos istmikupolstriga 32 ja hoidke seda hoiu- taskus 14.

9. 5-PUNKTI TURVAVÖÖ TAGASIPANEK



1. Võtke kinni reguleerimiskaepidemest 12 peatote 07 taga ja lükake peatugi madalaimasse asendisse.
2. Tõstke üles peatote kätte ülemine osa.
3. Avage vasemad ja paremad nupud katte 43 alumises osas ja asetage katte osa istumisalale.
4. Võtke õlarihmad 08 ja pandla keeled 20 säilitustaskust 47 ja rullige õlarihmad lahti.
5. Voltige kaks katteosa taha ja sulgege vasem ja parem trukk 42 katte alumisel osal.



Kui turvatool ei pea olema täielikult taha kallutatud, tehke järgmist. Vajutage kallutuskaepidid, et iste oleks kõige püstisemas asendis.

6. Võtke turvavöö pannal 21 ja õlapolstrid 19 hoiutaskust 14 istme tagaküljel.

7. Pandla ja kõhuolstrit tagasipaneke: tõmmake elastne riba 44 istumisalale enda suunas. 1. rühm (9–18 kg) – kasutage rihmaava, mis on seljatoele kõige lähemal

a), 2. rühma puhul (15–25 kg) kasutage seda, mis on kõige kaugemal b).

8. Võtke turvavöö pannal 21 ja hoidke metallplaadil 33 vertikaalselt. Lükake see, kitsas osa üleval, rihmaava a) või b) kaudu istme korpusesse.

9. Veenduge, et metallplaadil 33 on horisontaalses asendis, ja kontrollige metallplaadi õiget asendit, tõmmates istmikupolstrit 32 mitu korda üles.



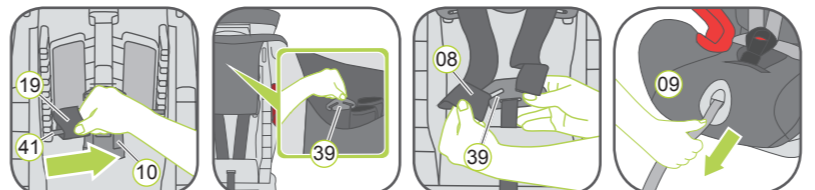
10. Viige kaks pandla keelt 20 kokku ja kinnitage need enne turvavöö klambrisse 21 lükkamist – peaks kõlama klõps.

⚠ ETTEVAATUST! Sülearihmad ei tohi olla keerdu ega ära vahetatud.

11. Tõmmake õlapolstrid 19 õlarihmadele 08, veendudes, et pole keerduid. Joondage kaks õlarihma aasa 08 ja õlapolstrite 19 rihmade aasad.

12. Tõmmake õlarihmad 08 ja õlapolstrite rihmade aasad 19 läbi avade 40.

Näpunäide: voltige katte tagumine osa üles.



13. Tõmmake õlapolstrite rihma aasad 19 õlarihma kõrguse reguleerija 10 plastpikendustele 41. Näpunäide: õlapolstrite rihma aasad peaksid olema alumises aasad.

14. Voltige katte ülemine osa alla.

⚠ ETTEVAATUST! Õlarihmad 08 ei tohi olla keerdu ega ära vahetatud.

15. Võtke ühendusdetail 39 turvatooli säilitustaskust välja.

16. Kinnitage õlarihmad 08 ühendusdetaili 39 külge. Vasem aas ühendusdetaili vasema haru külge ja parem aas parema haru külge.

17. Tõmmake aeglaselt reguleerimisrihma 09 ja samal ajal lükake ühendusdetaili 39 seljatoe ja ühendusdetaili säilitustasku vahele.

5. HOOLDUS JA SÄILITAMINE

Turvavöö pandla hooldamine

Lapse turvalisuse seisukohast on väga tähtis, et turvavöö pannal õigesti töötaks.

Turvavöö pandla rikkeid põhjustab tavaliselt mustuse või võõrkehade kogunemine.

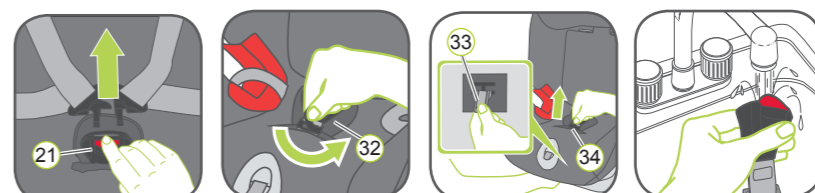
Rikked võivad olla järgmised:

- punase vabastusnupu vajutamisel väljuvad pandla keeled aeglaselt;
- pandla keeled ei lukustu (s.t. need väljuvad uuesti, kui püüate neid sisse lükata);
- pandla keeled kinnituvad klõpsuta;
- pandla keeli on raske sisse lükata (tunnete vastupanu);
- pannal avaneb ainult äärmise jõu rakendamisel.

Lahendus

Peske turvavöö pannalt, et see uuesti korralikult tööle hakkaks

Turvavöö pandla puhastamine



1. Avage turvavöö klamber 21 (vajutage punast nuppu).
2. Avage takjakinnitus istmikupolstril 32 ja võtke istmikupolster kätte küljest ära.
3. Pange istmekorpus kallutatud asendisse
4. Haarake metallplaadil 33 altpoolt kinni ja pöörake see vertikaalasendisse
5. Lükake metallplaadil 33 avast 34 läbi
6. Eemaldage turvavöö pannal 21
7. Leotage turvavöö pannalt 21 soojas nõudepesuvahendis sisalduvas vees vähemalt tund. Seejärel loputage ja kuivatage seda põhjalikult.

Puhastamine

Kasutage kindlasti ehtsaid Britaxi/RÖMER-i istmekatteid, kuna istmekate on turvatooli lahutamatu osa, millel on süsteemi korrektse töötamise tagamiseks oluline roll.

Asendamiseks saate osta uue istmekatte oma jaemüüjal.

10. TURVATOOLI EEMALDAMINE

⚠ Ettevaatust! Eemaldage turvatool sõidukist. Turvatooli ei tohi kunagi autos transportida, kui see pole korralikult kinnitatud.

Rühm 1 (ISOFIX ja Top Tether)

1. ISOFIX-i kinnituse avamiseks vajutage rohelist ohutusnuppu ja punast vabastusnuppu korraga, esmalt ühel ja siis teisel poolel.
2. TopTetheri kinnituse vabastamiseks laske rihtm lõdvaks, tõstes regulaatori metallkeele rihmalt ära. Siis võtke kinnitusklamber kinnituspunkti välja.
3. Pange ISOFIX-ile liitmiku kaitse.

Rühm 2 B (3-punkti turvavöö ja Top Tether)

1. Avage sõiduki turvavöö pannal ja avage lühikese tõmbega diagonaalrihma lukustus. See vastuliikumine vabastab rihma sisemise lukustuse ja nüüd on kinnituskangi kerge avada.
2. TopTetheri kinnituse vabastamiseks laske rihtm lõdvaks, tõstes regulaatori metallkeele rihmalt ära. Siis võtke kinnitusklamber kinnituspunkti välja.

Rühm 3A (ISOFIT)

1. ISOFIT-i kinnituse avamiseks vajutage rohelist ohutusnuppu ja punast vabastusnuppu korraga, esmalt ühel ja siis teisel poolel.
2. Pange ISOFIX-ile liitmiku kaitse.

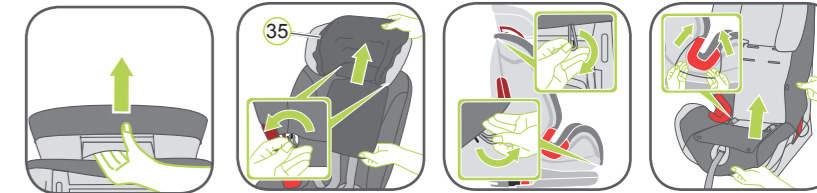
Rühm 3B (3-punkti turvavöö)

1. Avage sõiduki turvavöö.

- Turvatooli ei tohi katta kasutada.
- Kate on eemaldatav ning seda tohib pesta pehmetoimeilise pesuvahendiga, kasu- tades pesumasina õrnepesu programmi (30 °C). Järgige katte pesemisejuhiste siidi- olemaid juhiseid.
- Plastosi võib puhastada seebiveega. Ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusaineid (nt lahusteid).
- Turvavööd võib pesta leiges seebivees.
- ⚠ **Ettevaatust!** Ärge kunagi eemaldage pandla keeli 20 rihmade küljest.
- Õlapolstreid võib pesta leiges seebivees.

Katte eemaldamine

A) Peatugi



1. Viige turvatooli peatugi ülemisse asendisse.
2. Eemaldage katte elastne õmblus 35 peatote taga olevate haakide küljest ja eemal- dage peatote kate.

B) Kate

1. Avage alumisel poolel olevad haagid.
2. Avage taga ülal asuvad haagid.
3. Avage elastne aas rihmajuhikute mõlemal küljel.
4. Avage kaks plastkinnitust katte tagumisel küljel.
5. Eemaldage kate.

Katte tagasipaneke.

Järgige samme lihtsalt vastupidises järjekorras.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge kasutage turvatooli kunagi õigesti paigaldatud pandlata. Veenduge, et metallplaadil 33 on õigesti kinnitatud.

⚠ ETTEVAATUST! Veenduge, et turvavöö rihmad poleks keerdu ning et need oleksid õigesti katte rihmaavadesse pistetud.

9–36 kg
9 kuud – 12 aastat



XTENSAFIX

Kasutusjuhised



www.britax.eu

EDV-NR.: 2000009868